

ترجمة إلى العربية - عقد إيجار غير محمي

هذه ترجمة أمينة للأصل العبري الذي زودتنا به. وهي معدة للتيسير فقط وليست مشورة قانونية. في حال وجود أي تعارض أو عدم اتساق، تكون الغلبة للنص العبري الأصلي.

عقد إيجار غير محمي

حُرر ووُقِع في حيفا (رقمياً) بتاريخ \_\_\_\_\_

بين

بروو عقارات واستثمارات م.ض.، رقم شركة 511968570، من شارع هَنَمال 25، حيفا (فيما يلي: "المؤجر")

من جهة أولى

وبين

1. \_\_\_\_\_، رقم هوية \_\_\_\_\_، من \_\_\_\_\_، هاتف جوال: \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_، رقم هوية \_\_\_\_\_، من \_\_\_\_\_، هاتف جوال: \_\_\_\_\_

جميعهم معاً وكل واحد منهم على حدة (فيما يلي: "المستأجر")

من جهة ثانية

1. المقدمة

1.1 المؤجر هو صاحب الحقوق المسجل في شقة استوديو رقم \_\_\_\_\_، الطابق \_\_\_\_\_، في شارع هَنَمال 25، حيفا (فيما يلي: "الشقة").

1.2 يرغب المؤجر في تأجير الشقة للمستأجر لغرض السكن فقط، ويرغب المستأجر في استئجار الشقة من المؤجر بإيجار غير محمي، وذلك وفقاً للشروط والالتزامات المفصلة في هذا العقد أدناه.

1.3 في هذا الاتفاق، كل ما يرد بصيغة المفرد يشمل الجمع والعكس، وكل ما يرد بصيغة المذكر يشمل المؤنث والعكس، وذلك بحسب الموضوع والسياق.

وعليه فقد اتفق الطرفان وأقرا واشترطا ما يلي:

2. إقرارات الطرفين

2.1 يصرّح المؤجر بما يلي:

2.1.1 أنه صاحب الحقوق في الشقة، وأن الشقة صالحة للسكن، وأنها تُسَلَّم إلى المستأجر خالية من كل شخص وغرض، باستثناء الأغراض المفصلة في قائمة المحتويات المرفقة كملحق "أ" لهذا العقد (فيما يلي: "قائمة المحتويات")، وأن المحتويات تشكل جزءاً لا يتجزأ من الشقة.

2.2 يصرّح المستأجر بما يلي:

2.2.1 أنه رأى وفحص الشقة والمبنى ومحيطهما، ووجدها ملائمة لغرض السكن، باستثناء العيوب التي سُتسَجَل في محضر التسليم، وباستثناء عيب خفي جوهري لم يكن بالإمكان اكتشافه بفحص معقول.

2.2.2 بحسب علمه، لا توجد ضده إجراءات إفسار أو تنفيذ أو إجراءات قضائية جوهريّة قد تمس بقدرته على تنفيذ التزاماته بموجب هذا الاتفاق.

2.2.3 أنه يستأجر الشقة لغرض السكن فقط.

### 3. تسليم الحيازة ومدة الإيجار

3.1 تكون مدة الإيجار في الشقة لمدة \_\_\_\_\_ شهراً، تبدأ في يوم \_\_\_\_\_ وتنتهي في يوم \_\_\_\_\_ (فيما يلي: "مدة الإيجار").

3.2 يسلم المؤجر حيازة الشقة إلى المستأجر في يوم بدء مدة الإيجار (فيما يلي: "موعد تسليم الحيازة")، شريطة أن يكون المستأجر قد سلم إلى المؤجر جميع الضمانات المطلوبة بموجب هذا العقد، وجميع الشيكات الخاصة بدفع بدل الإيجار والمدفوعات الشهرية. إن عدم تسليم كامل الضمانات و/أو الشيكات المذكورة في موعد توقيع الاتفاق يشكل إخلالاً جوهرياً بالاتفاق، ويحق للمؤجر تأخير تسليم الحيازة و/أو إلغاء الاتفاق.

3.3 إن عدم تسليم الحيازة بسبب عوامل لا تقع تحت سيطرة المؤجر، مثل عدم إخلاء الشقة في الموعد من قبل المستأجر الحائز لها، لا يُعد إخلالاً بالعقد من جانب المؤجر. في هذه الحالة، يُؤجل موعد تسليم الحيازة، ويُعدّل دفع بدل الإيجار تناسبياً وفقاً للموعد الذي سُلمت فيه الحيازة فعلياً. إذا تأخر تسليم الحيازة أكثر من 7 أيام من موعد بدء الإيجار، يحق للمستأجر إلغاء الاتفاق بإشعار خطي، ويسترد كامل أي مبلغ دفعه.

### 4. المقابل وطريقة الدفع

4.1 يكون بدل الإيجار بمبلغ \_\_\_\_\_ شيكل جديد شهرياً (فيما يلي: "بدل الإيجار")، ويُدفع في اليوم الأول من كل شهر.

4.2 بالإضافة إلى ذلك، يدفع المستأجر رسوم إدارة وصيانة شهرية (فيما يلي: "الحسابات") بمبلغ 250 شيكل جديد، وتشمل الدفع عن الأرنونا، والمياه (ضمن استعمال معقول)، وخدمات إدارة المبنى، والوصول إلى شبكة الواي فاي الخاصة بالمبنى.

4.3 عند توقيع الاتفاق، يسلم المستأجر إلى المؤجر شيكاً عن الشهر الأول يكون موعد استحقاقه موعد بدء مدة الإيجار، وكذلك شيكات مؤجلة عن باقي أشهر الإيجار. يشمل كل شيك بدل الإيجار الشهري ورسوم الإدارة والصيانة المذكورة في البند 4.2. لا يُعتبر الدفع قد تم إلا عند صرف الشيك فعلياً، ما لم يكن عدم الصرف ناتجاً عن سبب متعلق بالمؤجر. يتحمل المستأجر هذه المدفوعات طوال مدة الإيجار، حتى إذا لم يستخدم الشقة لسبب لا يتعلق بالمؤجر، ولا يحق له إجراء أي مقاصة دون موافقة المؤجر المسبقة والخطية.

### 5. الضمانات

5.1 لضمان تنفيذ جميع التزامات المستأجر بموجب أحكام هذا الاتفاق، بما في ذلك التزاماته بإخلاء الشقة في الموعد، يسلم المستأجر إلى المؤجر عند توقيع هذا الاتفاق الضمانات التالية (فيما يلي: "الضمانات"):

5.1.1 شيك ضمان من دون تاريخ بمبلغ 4,000 شيكل جديد.

5.1.2 وديعة بتحويل مصرفي بمبلغ 2,000 شيكل جديد.

5.2 إذا أخل المستأجر بأي من التزاماته بموجب هذا الاتفاق أو بموجب القانون، يحق للمؤجر تسييل الضمانات، كلها أو بعضها، لسداد أي دين أو دفعة أو ضرر أو مصروف مستحق له من المستأجر، شريطة أن يكون قد سلم المستأجر إشعاراً مسبقاً وخطياً مدته 14 يوماً، وأن المستأجر لم يصحح الإخلال خلال تلك المدة. يحق للمؤجر استكمال التفاصيل اللازمة لتسييل شيك الضمان. ولا ينتقص تسييل الضمانات من أي حق أو علاج آخر للمؤجر، ولا يمنح المستأجر أي حق في الشقة.

5.3 في موعد لا يتجاوز 14 يوماً بعد انتهاء مدة الإيجار، وبشرط تنفيذ المستأجر جميع التزاماته بموجب هذا الاتفاق وبموجب كل قانون بالكامل، يعيد/يلغي المؤجر الضمانات، مع تفصيل أي خصومات (إن وجدت)، وذلك بواسطة تحويل مصرفي وإتلاف شيك الضمان.

### 6. المدفوعات الجارية

6.1 يتحمل المستأجر طوال مدة الإيجار المدفوعات المتعلقة بتزويد الكهرباء في الشقة، حتى إذا حل موعد الدفع الفعلي بعد انتهاء مدة الإيجار.

6.2 تُحتسب استهلاك الكهرباء وفق قراءة عداد فرعي للشقة، بحسب التعرفة المحدثة لشركة الكهرباء، مع تقرير مفصل (قراءة افتتاحية/ختامية)، ويدفعها المستأجر خلال 7 أيام من استلامها.

7. استعمال الشقة وصيانتها

7.1 يستخدم المستأجر الشقة لسكنه الشخصي فقط، ولا يسمح لأي شخص آخر بالسكن أو الاستعمال أو الحيازة في الشقة، بمقابل أو من دون مقابل، إلا بموافقة مسبقة وخطية من المؤجر. يُحظر الاستخدام التجاري والتأجير من الباطن. ويُوضح أن الاستضافة العرضية والمعقولة للضيوف، بما في ذلك المبيت العرضي غير الدائم، مسموحة، شريطة ألا تشكل سكناً فعلياً لشخص إضافي، وألا تتضمن تسليم مفتاح أو وسيلة دخول، وألا تسبب إزعاجاً أو مضايقة لسكان آخرين. إن إقامة الشخص نفسه بصورة متكررة أو دائمة أو ممتدة في الشقة تستلزم موافقة مسبقة وخطية من المؤجر.

7.2 يلتزم المستأجر بأن استعمال الشقة لن يسبب مضايقات دخان أو ضجيج أو رائحة أو اهتزازات أو أي إزعاج آخر، وبألا يضايق الجيران و/أو يخل بهدوء وراحة السكان الآخرين.

7.3 لا يقوم المستأجر بأي تغيير أو إضافة أو طلاء بلون غير الأبيض أو هدم أو تغيير في مرافق الشقة من دون موافقة مسبقة وخطية. إذا أُجري تغيير من دون موافقة، يحق للمؤجر مطالبة المستأجر بإعادة الوضع إلى ما كان عليه على حسابه أو إبقاء التغيير في الشقة من دون أي مقابل.

7.4 يحافظ المستأجر على نظافة الشقة والمبنى وسلامتهما، ويمسك الشقة بحالة جيدة وسليمة، باستثناء البلى المعقول. يكون المستأجر مسؤولاً على حسابه، عن كل ضرر أو عطل يلحق بالشقة أو محتوياتها أو المبنى نتيجة فعل أو امتناع منه أو ممن يعملون باسمه أو من زواره، وكذلك عن أعمال الصيانة الجارية والإصلاحات البسيطة الناتجة عن استعماله للشقة، بما في ذلك فتح الانسدادات الناتجة عن الشعر أو المناديل المبللة أو الدهون أو أي استعمال غير معقول آخر. يكون المؤجر مسؤولاً عن إصلاح عطل أو عيب ناتج عن بلى معقول أو مصدره بنية الشقة التحتية، ولم ينتج عن إهمال أو استعمال غير معقول من المستأجر أو من ينوب عنه.

7.5 يبلغ المستأجر المؤجر فور علمه بأي ضرر أو عطل أو خلل في الشقة. يتم استدعاء صاحب مهنة بموافقة مسبقة من المؤجر، باستثناء حالة طوارئ تتطلب معالجة فورية لمنع ضرر، وفي هذه الحالة يبلغ المستأجر المؤجر في أقرب وقت ممكن.

7.6 يلتزم المستأجر بعدم إدخال/تربية حيوانات في الشقة.

7.7 لا يحق للمستأجر استبدال قفل الشقة من دون موافقة المؤجر الخطية والمسبقة.

7.8 يلتزم المستأجر بعدم التدخين بأي نوع من أنواعه (بما في ذلك السجائر، القنب والنجيلة) في الشقة أو في المبنى، و/أو السماح بذلك لأي شخص من طرفه.

7.9 يُعد الإخلال بالبند 7.1 و7.6 و7.7 و7.8 إخلالاً جوهرياً بالاتفاق.

8. التأمين، المسؤولية والتعويض

8.1 يكون المستأجر مسؤولاً عن كل ضرر أو خسارة أو مصروف أو مطالبة أو دعوى تلحق بالشقة أو محتوياتها أو المبنى أو المؤجر أو طرف ثالث نتيجة فعل أو امتناع من المستأجر أو ممن يعملون باسمه أو من زواره، باستثناء البلى المعقول أو الضرر الذي لا يقع ضمن مسؤولية المستأجر. يعرض المستأجر المؤجر عن مبالغ أو مصروفات يتحملها بسبب ما سبق، شريطة إشعار المستأجر ومنحه فرصة معقولة للدفاع.

8.2 يُوصى المستأجر بإبرام تأمين على المحتويات وتأمين مسؤولية تجاه الغير، وذلك على مسؤوليته وعلى نفقته.

8.3 توجد في الشقة والمبنى منظومة رشاشات إطفاء. لا يكون المؤجر مسؤولاً عن ضرر يلحق بالمستأجر أو بممتلكاته نتيجة تشغيلها، باستثناء ضرر نتج عن فعل أو امتناع من المؤجر؛ ويكون المستأجر مسؤولاً عن الضرر الناتج عن المساس بالمنظومة أو تشغيلها نتيجة فعل أو امتناع منه أو ممن يعملون باسمه.

9. نقل الحقوق والتنازل عنها

9.1 لا يحق للمستأجر نقل أو تحويل أو التنازل عن أو رهن أو تسليم أو تأجير من الباطن أو الإعلان أو التسويق أو عرض تأجير الشقة أو أي جزء منها، ولا السماح لآخر باستعمالها أو حيازتها، بأي طريقة ولأي مدة كانت، بما في ذلك التأجير قصير الأجل، إلا بموافقة المؤجر المسبقة والخطية. يُعد هذا البند شرطاً جوهرياً في الاتفاق.

9.2 بالرغم مما تقدم، يحق للمؤجر، وفق تقديره، الموافقة على طلب المستأجر إحضار مستأجر بديل، شريطة أن يُوافق المؤجر مسبقاً وخطياً على المستأجر البديل، وأن يجده ملائماً لطبيعة المبنى وقواعد السلوك وإجراءات المبنى، وأن يوقع على عقد إيجار ويسلم ضمانات ترضي المؤجر. يحق للمؤجر رفض الطلب وفق تقديره المطلق ومن دون حاجة إلى تعليل.

9.3 يحق للمؤجر بيع و/أو نقل و/أو رهن و/أو ترتيب رهن عقاري و/أو التنازل للغير عن حقوقه في الشقة و/أو حقوقه بموجب هذا الاتفاق، كلها أو بعضها، من دون حاجة إلى إشعار المستأجر أو الحصول على موافقته، شريطة ألا تتضرر حقوق المستأجر بموجب هذا الاتفاق، وأن يتحمل خلف المؤجر كامل التزامات المؤجر تجاه المستأجر.

10. إخلاء الشقة

10.1 عند انتهاء مدة الإيجار و/أو إلغاء الاتفاق قانوناً (فيما يلي: "موعد إخلاء الشقة")، يخلي المستأجر الشقة ويسلم حيازتها إلى المؤجر وهي خالية من كل شخص وغرض تابع للمستأجر، ونظيفة ومرتبّة وبحالة سليمة، مع مراعاة البلى المعقول وأحكام هذا الاتفاق.

10.2 يشمل ذلك قيام المستأجر بتنظيف المطبخ، غرفة الاستحمام، الأثاث، الأرضيات، النوافذ، الأبواب، الأدوات والملحقات في الشقة، وإزالة البقع والملصقات والكلس والعفن أو الأوساخ التي تتجاوز الاستعمال المعقول. لا يُطلب التبييض أو الطلاء بالأبيض إلا في حالة تجاوز البلى المعقول، وفق تقدير معقول من المؤجر وبلاستناد إلى توثيق حالة الشقة قرب الإخلاء.

10.3 بعد إخلاء وتنظيف الشقة، وبالقرب من إعادة المفاتيح والشرائح، يوثق المستأجر بالفيديو بشكل واضح وبطيء ودقيق حالة الشقة (بما في ذلك غرفة الاستحمام) ويرسله إلى المؤجر برسالة واتساب.

10.4 درءاً للشك، يوضح أن كل ما تقدم يتم ويكتمل قبل موعد إخلاء الشقة، ولا ينتقص ذلك من واجب المستأجر إخلاء الشقة في الموعد المذكور.

10.5 يعيد المستأجر شرائح الدخول إلى المبنى التي استلمها عند تسليم الشقة. تكلفة كل شريحة لا تُعاد هي 150 شيكل جديد، تُخصم من الوديعة.

10.6 إذا لم يخلِ المستأجر الشقة في موعد إخلاء الشقة، يدفع المستأجر للمؤجر، عن كل يوم تأخير أو جزء منه، رسوم استعمال مناسبة بمبلغ يساوي الجزء النسبي من بدل الإيجار الشهري، وبالإضافة إلى ذلك تعويضاً متفقاً عليه بمبلغ 500 شيكل جديد عن كل يوم تأخير. ولا ينتقص ذلك من واجب المستأجر إخلاء الشقة فوراً ومن أي حق أو علاج للمؤجر بموجب هذا الاتفاق و/أو القانون. يصرّح الطرفان أن التعويض المتفق عليه حُدّد مسبقاً بعد تقدير معقول للضرر المتوقع للمؤجر بسبب التأخير في إخلاء الشقة.

11. إلغاء الإيجار وانقضاؤه

11.1 إضافة إلى كل علاج و/أو حق ممنوح للمؤجر بموجب أي قانون، يحق للمؤجر إلغاء الاتفاق فوراً ومن دون إنذار عند وقوع واحد أو أكثر من الحالات التالية:

11.1.1 لم يدفع المستأجر أي مبلغ يجب عليه دفعه بموجب الاتفاق، ولم يفعل ذلك خلال 7 (سبعة) أيام من موعد الدفع المحدد.

11.1.2 أدخل المستأجر بشرط جوهري و/أو أساسي في الاتفاق، كما عُرّف في الاتفاق أو بموجب أي قانون، ولم يصحح الإخلال بعد مرور 7 (سبعة) أيام من موعد تسليم إشعار خطي بذلك من المؤجر.

11.1.3 أمرت المحكمة بتعيين أمين و/أو حارس قضائي و/أو مدير مؤقت أو دائم للمستأجر، أو فرضت حجزاً على أي أصل من أصول المستأجر.

11.1.4 شكوى سكان و/أو إدارة المبنى بشأن سلوك غير لائق و/أو مخالفات متكررة للتعليمات الخاصة بسلوك المستأجر (الملحق ب).

11.2 إذا أدخل المستأجر بالاتفاق إخلالاً جوهرياً كما ورد أعلاه، يدفع للمؤجر تعويضاً متفقاً عليه مسبقاً بمقدار بدل إيجار شهرين، من دون حاجة إلى إثبات ضرر، وذلك إضافة إلى أي تعويض و/أو دفع آخر مقرر في هذا الاتفاق.

11.3 إذا أُلغى المؤجر الاتفاق وفق هذا البند، يحق له، من دون المساس بأي حق آخر له، اتخاذ كل إجراء قانوني لإخلاء المستأجر إذا لم يخل الشقة فوراً. تقع مصاريف إخلاء أغراض المستأجر وتخزينها على المستأجر.

12. عدم سريان قوانين حماية المستأجر

12.1 يصرّح المستأجر بأنه يعلم أن الشقة تُعد شقة خالية من أي مستأجر يحق له حيازتها بعد تاريخ 26 آب 5728 الموافق 20 أغسطس 1968، ولذلك لا تسري على هذا الإيجار أحكام قانون حماية المستأجر (الصيغة الموحدة) لسنة 1972 (فيما يلي: "قانون حماية المستأجر") و/أو أي قانون آخر يحل محله.

12.2 يصرّح المستأجر بأنه يعلم أن الإيجار غير محمي وأن أحكام قانون حماية المستأجر لا تسري عليه. ويصرّح المستأجر بأنه لم يدفع بدل مفتاحية أو أي مقابل آخر يمنحه حقوق مستأجر محمي، وأنه لا يستحق بدل مفتاحية أو تعويضاً عن إخلاء الشقة. وأي استثمار أو تغيير يجريه في الشقة، إن أُجري، لا يمنحه أي حق في الشقة أو بموجب قانون حماية المستأجر.

13. التفتيش والدخول إلى الشقة

13.1 يحق للمؤجر دخول الشقة من حين لآخر خلال مدة الإيجار، بنفسه أو بواسطة من ينوب عنه، بعد التنسيق مسبقاً مع المستأجر، إلا إذا اقتضت الظروف، بحسب قناعة المؤجر، الدخول إلى الشقة من دون تنسيق مسبق، وذلك لفحص حالتها و/أو تنفيذ أحكام الاتفاق و/أو إصلاح عطل و/أو خلل في الشقة أو في شقة أخرى في المبنى، ويلتزم المستأجر بالسماح للمؤجر بدخول الشقة كما ذكر.

13.2 ابتداءً من 45 يوماً قبل موعد انتهاء مدة الإيجار، يحق للمؤجر عرض الشقة على مستأجرين أو مشتريين أو وسطاء محتملين، بإشعار مسبق لا يقل عن 24 ساعة. يتم عرض الشقة في ساعات معقولة، بما في ذلك أيام الأحد إلى الخميس بين الساعات 09:00-20:00، وأيام الجمعة حتى الساعة 14:00، بالتنسيق المسبق قدر الإمكان.

13.3 يلتزم المستأجر بالسماح بعرض الشقة والتعاون مع المؤجر و/أو من ينوب عنه بشكل معقول، بما في ذلك منح الوصول إلى الشقة في المواعيد التي أُعطي بشأنها إشعار مسبق. ويوافق المستأجر مسبقاً على أنه إذا لم يكن حاضراً في الشقة في الموعد المذكور، يحق للمؤجر و/أو ممثل عنه دخول الشقة بواسطة مفتاح بحوزته، لغرض عرض الشقة فقط، مع الحفاظ على خصوصية المستأجر وممتلكاته.

المستأجر \_\_\_\_\_

14. أحكام عامة

14.1 تكون جميع الشيكات المقدمة شخصية للمستأجر أو لأحد أقاربه من الدرجة الأولى، وغير قابلة للتداول ("للمستفيد فقط").

14.2 العناوين والإشعارات - عناوين الطرفين لهذا الاتفاق هي كما وردت في صدر الاتفاق، وكل إشعار يرسله أحد الطرفين إلى الآخر وفق العناوين أعلاه يُعد مستملاً خلال 48 ساعة من موعد إرساله بالبريد المسجل؛ وإذا سُلم باليد - عند تسليمه؛ وإذا أُرسِل إلى البريد الإلكتروني المسجل و/أو برسالة WhatsApp إلى الأرقام المصرح بها - يُعد مستملاً خلال 24 ساعة.

14.3 الكاميرات والتسجيل - يعلم المستأجر أن في المبنى كاميرات أمنية في المناطق العامة فقط، وأن بعضها قد يتضمن أيضاً تسجيل صوت، كما هو مفصل في اللافتات الموضوعة في المبنى. يتم التصوير والتسجيل لأغراض الأمن، والمحافظة على الملكية المشتركة، والإدارة السليمة للمبنى فقط. ويوضح أنه لا توجد كاميرات أو وسائل تسجيل داخل الشقة.

14.4 حصر الاتفاقات - يشمل هذا الاتفاق كامل الاتفاقات بين الطرفين. ولا يكون أي تغيير أو تنازل أو تمديد سارياً إلا إذا تم خطياً ووقعه الطرفان. إن عدم ممارسة حق لا يُعد تنازلاً عنه.

14.5 الاختصاص القضائي - تُرفع الدعاوى المتعلقة بهذا الاتفاق أو الناشئة عنه حصراً أمام محكمة ذات اختصاص موضوعي يقع مقرها في حيفا.

14.6 أُضيفت عناوين بنود هذا العقد للراحة فقط، ولا يجوز إعطاؤها معنى تفسيرياً يتجاوز هذا الغرض.

وإثباتاً لذلك وقع الطرفان:

المؤجر \_\_\_\_\_ المستأجر \_\_\_\_\_

الملحق أ

محتويات الشقة بحسب معناها في الاتفاق هي كما يلي:

سرير مزدوج + فرشاة + واقي فرشاة.

موقد كهربائي مزدوج للطهي.

ثلاجة.

طاولة دراسة + كرسي.

خزانة حائط من 3 أبواب مع مرآة.

مصابيح مختلفة.

مكيّف هواء منفصل + جهاز تحكم.

أثاث وتجهيزات إضافية كما وُثقت بالصور/الفيديو بالقرب من دخول الشقة.

المستأجر \_\_\_\_\_

الملحق ب - قواعد السلوك في المبنى

يُحظر حظراً مطلقاً التدخين من أي نوع كان في الشقة أو في المبنى، بما في ذلك السجائر والقب والترجيلة. يمكن تدخين السجائر فقط (وليس الترجيلة) في منطقة الجلوس على السطح، طالما لا توجد مضايقة و/أو اعتراض من السكان الآخرين الموجودين على السطح.

يجب الحفاظ على قواعد الهدوء المتعارف عليها في بيت مشترك، وبالأخص عدم تشغيل الموسيقى بصوت مرتفع أو الصراخ أو إغلاق الأبواب بعنف، والحرص خصوصاً على الهدوء بين الساعات 14:00-16:00 وبين الساعات 22:00-07:00.

يُحظر استعمال الآلات الموسيقية التي تُحدث ضجيجاً، وبخاصة آلات النفخ وآلات الإيقاع.

يجب الحفاظ على نظافة الشقة ومحيطها والمبنى ككل.

يجب الحرص على إغلاق أبواب المبنى في كل وقت.

لا يجوز ترك أكياس القمامة خارج الشقة و/أو في المناطق العامة - حاوية القمامة المركزية موجودة مقابل المبنى (حاوية خضراء).

يجب التصرف بمسؤولية تجاه الملكية المشتركة، وعدم إزعاج راحة الجيران، والالتزام بقرارات وإجراءات المبنى كما هي.

لا يجوز الاحتفاظ بحيوان في الشقة ولا إدخال أو السماح بإدخال حيوانات إلى المبنى.

لا يجوز تخزين و/أو ترك معدات في المناطق العامة، وبخاصة في الغرف المحمية المشتركة، وغرف الدرج، والممرات، والسطح. ستقوم إدارة

المبنى بإخلاء أي معدات موجودة خارج الشقق من دون إنذار مسبق.

يكون استعمال والبقاء على سطح المبنى، وفي استوديو اللياقة البدنية، وفي نادي السكان، وفي سائر مرافق المبنى وفقاً للنظام ودليل

السكان المنشورين من قبل إدارة المبنى. يلتزم المستأجر بقراءتهما عند دخول الشقة والالتزام بتعليماتهما.

المستأجر \_\_\_\_\_